



**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS A:**

Courier To: Bid Receiving/Réception des soumissions
Royal Canadian Mounted Police (RCMP)
Procurement & Contracting Services
Bid Receiving Unit,
5th Floor, 10065 Jasper Avenue NW
Edmonton, AB T5J 3B1/ Adresse courrier:
Réception des soumissions
Gendarmerie royale du Canada (GRC)
Services des acquisitions et des marchés
Unité de réception des soumissions
5e étage, 10053, avenue Jasper N.O.
Edmonton, AB T5J 3B1

Please note: If submitting your bid packages via Canada Post you must request the "Signature and Identity Services" on your Canada Post package to ensure that there is a personal hand-off between Canada Post and the RCMP Bid Receiving Unit. / **Veuillez noter:** Si vous faites parvenir vos documents de soumission par l'entremise de Postes Canada, vous devez demander les « services avec signature et preuve d'identité » de Postes Canada afin de vous assurer qu'il y aura une remise de main à main entre Postes Canada et l'Unité de réception des soumissions de la GRC.

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

Proposal to: Royal Canadian Mounted Police

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition aux: Gendarmerie royale du Canada
Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté I Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments: - Commentaries :
THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT
LE PRÉSENT DOCUMENT COMPORTE UNE EXIGENCE EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

**Bidder's Legal Business Name –
Nom légal du soumissionnaire:**

Telephone # - Numéro de téléphone:

Email - Courriel:

Title-Sujet: A & E Consulting Services for Manitoba/ Services d'architectes et d'ingénieurs, Manitoba		
Solicitation No. - N° de l'invitation : M9424-17-5091/A		Date: 16 August 2017
Amendment No. – N° modif : 001		
GETS Reference No. - No. De Référence du SEAG: PW-17-00789972		
Solicitation Closes – L'invitation prend fin		
At /à :	2:00 PM / 14 h	MST (Mountain Standard Time) HNR (heure normale de Rocheuses)
On / le :	Thursday, September 21st, 2017 , Jeudi 21st Septembre 2017	
Destination of Goods and Services – Destinations des biens et services See herein — Voir aux présentes		
Instructions See herein — Voir aux présentes		
Address Inquiries to – Adresser toute demande de renseignements à Sandra E. Robinson, Senior Procurement Officer		
Telephone No. – N° de téléphone 780-670-8626		Facsimile No. – N° de télécopieur 780-454-4523

COMPLETE BELOW IN FULL - REMPLISSEZ CI-DESSOUS EN ENTIER	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date



English:

Amendment 001 was raised to provide answers to the following questions:

Question 1: In reference to the above noted RFSO, can you please clarify if a proposal needs to include the services of electrical, mechanical and structural engineers in addition to the architectural services?

Answer: [Correct.](#)

Question 2: Also, if electrical, mechanical and structural engineers are required, can a standalone architectural firm submit a proposal listing electrical, mechanical and structural sub consultants as part of their team, or must the team all be in house?

Answer: [Sub consultants are acceptable.](#)

All other terms and conditions remain the same. <<<END>>>

French:

Amendement 001 a été porté à fournir des réponses aux questions suivantes:

Question 1 : En ce qui concerne la demande de propositions susmentionnée, pouvez-vous préciser si la proposition doit inclure les services d'ingénieurs en électricité, en mécanique et en structures en plus des services d'architecture?

Réponse : [C'est exact.](#)

Question 2 : En outre, si les services d'ingénieurs en électricité, en mécanique et en structures sont requis, est-ce qu'une société d'architecture autonome ayant des sous-experts en génie électrique, mécanique et structural au sein de son équipe peut présenter une proposition, ou est-ce que tous les membres de l'équipe doivent être des employés internes?

Réponse : [Les sous-experts sont acceptables.](#)

Tous les autres termes et conditions demeurent les mêmes. <<<FIN>>>